



ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia
AOO INGV**

Protocollo Generale - U

N. 0009385

del 19/06/2018

il Direttore



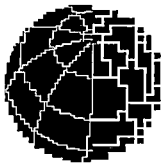
Gestione WEB

Ai Direttori di Dipartimento
Ai Direttori di Sezione
Al Responsabile Centro Servizi – Ufficio per il Coordinamento
delle attività a Supporto della Ricerca
Alla Segreteria della Presidenza

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 621/2018 del 08/06/2018 – Allegato S al Verbale n. 04/2018 concernente: Protocollo d'intesa tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia e l'Università degli Studi di Perugia.

Tullio PEPE



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Delibera n. 621/2018

Allegato S al Verbale n. 04/2018

Oggetto: Protocollo d'intesa tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia e l'Università degli Studi di Perugia.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- **VISTO** il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- **VISTA** la Legge 27 settembre 2007, n. 165, concernente la "Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca";
- **VISTO** il Decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213, concernente il "Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'art. 1 della Legge 27 settembre 2007, n. 165";
- **VISTO** il Decreto legislativo 25 Novembre 2016, n. 218, recante "*Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge n. 124/2015*";
- **VISTO** lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia approvato con delibera n. 424/2017 del Consiglio di Amministrazione, in data 15 settembre 2017 - pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 27 del 02 febbraio 2018 in particolare l'art. 8 comma 6 lettera f) il quale prevede che il CdA "*...delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*";
- **VISTO** il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 45 del 21/02/2018 e pubblicato sul sito istituzionale;
- **VISTO** il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 119 del 14 maggio 2018 e pubblicato sul sito istituzionale;
- **VALUTATA** l'opportunità di sottoscrivere il Protocollo d'intesa tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia e l'Università degli Studi di Perugia, atteso che si consolida un'attività di collaborazione già esistente tra le parti, finalizzata alla promozione di iniziative ed interventi strategici nel campo della ricerca scientifica e tecnologica, nella formazione e nell'innovazione relativa alle aree disciplinari di comune interesse;
- **CONSIDERATO** che le Parti, con il presente Protocollo, istituiscono una cooperazione tra Pubbliche Amministrazioni, ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, finalizzata a garantire il conseguimento dell'interesse pubblico nella ricerca scientifica;
- **VISTI** i pareri favorevoli dei Direttori di Sezione e di Dipartimento;

DELIBERA

di autorizzare il Presidente, alla definizione nonchè alla sottoscrizione del Protocollo d'intesa tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e l'Università degli Studi di Perugia (all.1).

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 08/06/2018

La segretaria verbalizzante
(Avv. Maria Valeria INTINI)

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

PROTOCOLLO D'INTESA
DI COOPERAZIONE NELLA FORMAZIONE E RICERCA
TRA
ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA
E
UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PERUGIA

L'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, con sede e domicilio fiscale in Roma, Via di Vigna Murata 605, Codice fiscale 06838821004, rappresentata dal Presidente, Prof. Carlo Doglioni, di seguito indicato come "INGV"

e

L'Università degli Studi di Perugia, con sede e domicilio fiscale in Perugia, Piazza dell'Università 1, Codice Fiscale e P.IVA 00448820548, rappresentata dal Rettore Prof. Franco Moriconi, di seguito indicata come "UniPG" successivamente indicate come "le Parti"

vista la Legge 2 dicembre 1991, n. 390, recante norme sul diritto agli studi;

visto il Decreto del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca 22 ottobre 2004, n. 270, modifiche al regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli Atenei e la struttura




dell'ordinamento universitario;

visti i DDMM 16 marzo 2007, relativi alla determinazione delle classi di laurea e laurea magistrale;

vista la legge 30 dicembre 2010, n. 240, recante norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario;

visto il DL 29 marzo 2012, n. 68, con il quale è stata revisionata la normativa di principio in materia di diritto allo studio;

visto il DM 30 gennaio 2013, n. 47, concernente l'autovalutazione, l'accreditamento iniziale e periodico delle sedi e dei corsi di studio e la valutazione periodica;

visto il DM 23 dicembre 2013, n. 1059, contenente adeguamenti e integrazioni al DM 47/2013;

TENUTO CONTO

- dell'interesse a collaborare per lo sviluppo di corsi di formazione e alta formazione di strategico e comune interesse;
- dell'interesse a collaborare per lo sviluppo e lo svolgimento di progetti scientifici di interesse comune;

PREMESSO

- che INGV è un ente di ricerca, dotato di personalità giuridica di diritto



pubblico, ai sensi del d. lgs. 29 settembre 1999 n. 381, ed è vigilato dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della ricerca;

- che lo Statuto dell'INGV, approvato con delibera n. 424/2017 del Consiglio di Amministrazione, in data 15 settembre 2017 - pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 27 del 02 febbraio 2018, prevede all'art. 2 comma 1 che "l'INGV ha il compito di promuovere e di valorizzare la ricerca scientifica e tecnologica nel campo delle geoscienze e di divulgarne i risultati";

- che, ai sensi dell'art. 2 comma 2, lett. a), del suddetto Statuto, INGV promuove e svolge attività di ricerca sulla Terra, attraverso: 1. il rilevamento sistematico mediante reti e osservatori multiparametrici, della struttura e funzionamento del pianeta, nelle sue componenti solida e fluida; 2. la conduzione di specifici laboratori; 3. le analisi delle osservazioni finalizzate al monitoraggio e alla modellazione dei processi naturali della Terra; 3. la raccolta e l'analisi dei dati che contribuiscano al miglioramento delle conoscenze del sistema Terra, finalizzati anche alla protezione civile e ambientale; 4. il monitoraggio o lo studio degli effetti delle attività umane sulla Terra; che, ai sensi dell'art. 2 comma 2, lett. g), del suddetto Statuto, INGV svolge attività di formazione autonomamente e in collaborazione tramite convenzione con le università e altre istituzioni di alta formazione;

-;



- che UniPG:

- è in possesso dei requisiti strutturali, tecnologici, organizzativi e scientifici necessari per sviluppare, promuovere e diffondere conoscenze relative alla ricerca e all'innovazione nell'ambito delle Scienze della Terra;
 - ha tra i suoi compiti istituzionali la formazione e l'avvio degli studenti al mondo del lavoro ed intende concorrere alla creazione di percorsi di studi che possano portare a percorsi di alta formazione;
 - ha le risorse e le competenze necessarie per avviare percorsi di formazione superiore (Master di I e II livello e Dottorato di ricerca),
- che le Parti, nell'ambito delle proprie competenze e nel rispetto dei principi di autonomia, intendono realizzare una collaborazione nell'interesse dello Stato e della collettività nazionale, fornendo in tal modo un utile contributo per la qualificazione del sistema Universitario e della ricerca nelle Scienze della Terra, dando applicazione puntuale e tempestiva ai principi di leale collaborazione tra le Pubbliche Amministrazioni di cui alle leggi nr. 59/1997 e 127/1997.

Tutto ciò premesso, convengono e stipulano quanto segue:

Articolo 1 (Premesse)

Le premesse sono parte integrante e sostanziale del presente Protocollo d'intesa di Cooperazione nella Formazione Vulcanica (di seguito denominato **Protocollo**) e si considerano integralmente trascritte nel presente articolo.



Articolo 2 (Oggetto dell'Intesa)

Le Parti intendono consolidare la collaborazione esistente tra le proprie strutture di ricerca per promuovere iniziative ed interventi strategici nel campo della ricerca scientifica e tecnologica, nella formazione ed innovazione nelle aree disciplinari di comune interesse.

Le Parti si impegnano reciprocamente, secondo le rispettive normative e per quanto di competenza di ciascuno, a collaborare in ordine a:

- messa a disposizione di materiali, attrezzature, personale e risorse finanziarie occorrenti per l'attuazione delle attività di ricerca di comune interesse;
- insegnamento nell'ambito dei Corsi di Studio attivi presso UniPG mediante la stipula di appositi contratti di diritto privato per l'Ateneo ai sensi della L.240/2010.
- attività di insegnamento e ricerca nell'ambito dei corsi di Dottorato di Ricerca attivi presso UniPG;
- attività di ricerca in progetti di alto livello scientifico.

Articolo 3 (Impegni)

Le Parti si impegnano:

- a progettare e a sostenere percorsi formativi universitari, ivi compresi Corsi di Dottorato prevedendo l'eventuale coinvolgimento di personale altamente qualificato dell'INGV in attività di progettazione e di docenza

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized capital letter 'A' followed by a smaller, cursive signature.

nel rispetto dei regolamenti vigenti di UniPG, anche con la possibilità di assegnare borse di studio;

- a collaborare in attività di ricerca, scambiando informazioni e ospitando, a vicenda, personale dell'altra istituzione presso laboratori.

Articolo 4 (Dottorati di ricerca)

1. Le parti, attraverso le strutture competenti in materia, possono stipulare apposite convenzioni per l'attivazione di corsi di Dottorato o il finanziamento di borse di dottorato nell'ambito dei corsi esistenti ai sensi dell'articolo 4 della Legge n. 210/1998.

2. Ai fini del comma precedente, vengono esplicitamente previste:

a) la partecipazione dei ricercatori INGV al Collegio Docenti dei Corsi di Dottorato;

b) la partecipazione dei ricercatori INGV alle commissioni di concorso per l'accesso al Dottorato in qualità di esperti;

c) la partecipazione di ricercatori INGV alle Commissioni di accesso ai corsi e di valutazione finale, ai fini del conferimento del titolo di dottore di ricerca in qualità di esperti;

d) lo svolgimento, presso le sedi INGV, di attività di ricerca finalizzata alla formazione dei Dottori di ricerca.

Articolo 5 (Durata del Protocollo)

A handwritten signature, possibly reading 'M. C.', is located in the bottom right corner of the page. It consists of a large, stylized 'M' followed by a smaller 'C'.

Il presente Protocollo ha durata di 5 anni, a decorrere dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovata mediante accordo scritto tra le Parti entro tre mesi dalla scadenza;

Le Parti potranno recedere dal e/o risolvere il Protocollo in qualsiasi momento, previa comunicazione scritta da inviarsi all'altra Parte, con avviso di ricevimento, con anticipo di almeno 3 mesi;

In caso di recesso, resta inteso l'obbligo di portare a termine le attività previste già avviate e concordate nell'ambito del presente Protocollo.

Articolo 6 (Risorse per il Protocollo)

Per il conseguimento delle finalità e il raggiungimento degli obiettivi del presente Protocollo d'Intesa, le Parti renderanno disponibili le proprie risorse strutturali (ed eventualmente finanziarie) e di personale necessarie alla realizzazione dei progetti esecutivi.

Articolo 7 (Commissione paritetica)

Per il raggiungimento degli obiettivi previsti e, al fine di coordinare gli interventi nei relativi ambiti, le Parti convengono di costituire un gruppo operativo, denominato Commissione paritetica, composto da n. 3 rappresentanti dell'INGV e 3 rappresentanti di UniPG.



Articolo 8 (Oneri finanziari)

Il presente Protocollo non prevede oneri finanziari a carico delle Parti, pur lasciando libertà alle stesse di perfezionare convenzioni attuative finalizzate alla realizzazione di specifici progetti di ricerca, anche attraverso le proprie strutture decentrate di contribuire finanziariamente alla realizzazione di progetti quali l'istituzione di borse di studio dedicate al Dottorato di Ricerca. In caso di finanziamenti esterni le Parti potranno concordare una ripartizione delle quote spettanti a ciascuno.

Articolo 9 (Contenziosi)

Le Parti si impegnano a risolvere in via amichevole qualsiasi controversia dovesse sorgere dall'interpretazione e/o applicazione del presente protocollo d'Intesa. In caso di mancato accordo, la competenza a decidere sarà, in via esclusiva, è del Foro previsto dall'art. 25 c.p.c..

Articolo 10 (Sottoscrizione)

Il presente Protocollo è firmato digitalmente, in unico originale, ex art. 24, commi 1 e 2 del C.A.D. - codice dell'Amministrazione digitale - Decreto Legislativo 7 marzo 2005, n. 82 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e ss.mm.ii..

Articolo 11 (Privacy)

Ai sensi del D. Lgs 30.06.2003 n. 196, le Parti dichiarano di essere reciprocamente informate che i dati forniti o comunque raccolti, anche

A handwritten signature, possibly 'P', is written above the initials 'CN'.

verbalmente, in relazione al presente Protocollo saranno trattati in modo lecito e secondo correttezza esclusivamente per il raggiungimento delle finalità di cui all'accordo, nonché per quelle previste dalla legge e dai regolamenti e connesse alla stipula dello stesso.

Il trattamento potrà essere effettuato sia in modo cartaceo che elettronico; la eventuale comunicazione dei dati sarà consentita ai soggetti pubblici e privati nelle sole circostanze previste dallo stesso Decreto Legislativo.

Le parti dichiarano inoltre di garantire reciprocamente l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs 30.06.2003 n. 196 e di essere consapevoli che il mancato conferimento dei dati potrà comportare l'impossibilità di dare esecuzione alla Convenzione.

Titolari del trattamento sono le Parti come sopra individuate, denominate e domiciliate ex art. 4, paragrafo 1, punto 7 del Regolamento (UE) n. 679/2016.

Articolo 12 (Registrazione e Bollo)

Il presente Protocollo sarà registrata solo in caso d'uso con spese a carico della parte richiedente. Il presente Protocollo è soggetto all'imposta di bollo che sarà assolta da entrambe le parti in ugual misura.

Articolo 13 (Sottoscrizione del Protocollo)

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized capital letter 'M' followed by a smaller, cursive signature.

Il presente atto viene redatto in unico originale e sottoscritto mediante firma digitale ai sensi dell'art. 15 della legge 241/1990, e verrà sottoposto a registrazione soltanto in caso d'uso ai sensi delle disposizioni vigenti. Le spese di registrazione saranno a carico del richiedente.

Per quanto non specificato si fa riferimento alle norme vigenti in materia.

DATA *

FIRMA **

Università degli Studi di Perugia

Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Il Rettore

Il Presidente

Prof. Franco Moriconi

Prof. Carlo Doglioni

*La data di stipula coincide con la data di apposizione dell'ultima firma digitale.

**Documento sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e ss.mm.ii.

